


Portable Headphone Amplifier

Кратко ръководство

Ghid de inițiere

Priručnik za začetnike

Made for
 iPod iPhone iPad

PH-A1AEU

Включени ръководства/Manuale incluse/Priloženi priručnici

Включени са следните 3 ръководства./Următoarele 3 manuale sunt incluse./Priloženi so naslednji 3 priručniki.



Кратко ръководство (този документ)
Представя инструкциите как да свържете уреда с устройствата и основни действия.



Ghid de inițiere (acest document)
Prezintă instrucțiuni despre modul de conectare a unității cu alte dispozitive și despre operațiunile de bază.



Priručnik za začetnike (ta dokument)
Navodila za povezavo enote z napravami in osnovna uporaba.



Информация за продукта (нагледен документ)
Предоставя информация относно предпазни мерки и спецификации на продукта.



Ghid de referință (document informativ)
Prezintă precauții și specificații de produs.

Referenčni priručnik (informativni dokument)
Vsebuje previdnostne ukrepe in specifikacije izdelka.



Помощно ръководство (Инструкции за работа)
Прочетете помощното ръководство на вашия компютър или смартфон, когато искате да научите по-подробно как да използвате уреда. Помощното ръководство съдържа също насоки за отстраняване на неизправности, които ще ви помогнат да намерите решение за възможни проблеми.

Ghid de asistență (Instrucțiuni de utilizare)
Citiți Ghidul de asistență de pe computer sau de pe smartphone atunci când doriți să știți cum să utilizați unitatea mai în detaliu. De asemenea, Ghidul de asistență conține un ghid de depanare care prezintă remediile pentru problemele pe care le-ați putea întâmpina.

Vodnik za pomoč (Navodila za uporabo)
Za podrobnejša navodila za uporabo enote si oglejte vodnik za pomoč v računalniku ali pametnemu telefonu. V vodniku za pomoč najdete tudi nasvete za odpravljanje morebitnih težav.

URL:
http://rd1.sony.net/help/mdr-pha-1a/h_ce/
Двуизмерен код:
Cod bidimensional:
Dviodimenzionalna koda:



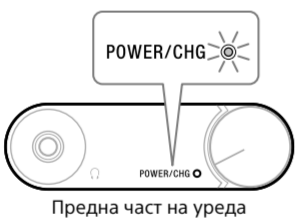
Български

1 Зареджане на уреда

① Завъртете бутон за захранването/силата на звука обратно на часовниковата стрелка, докато щракнете, за да изключите уреда.



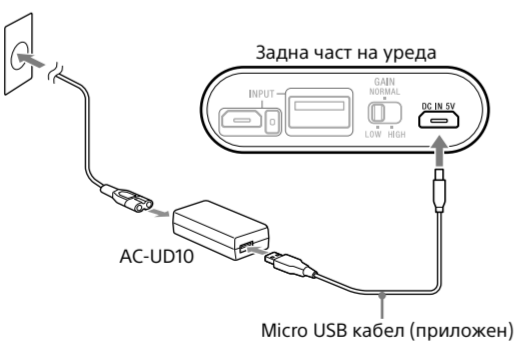
② Свържете стартирания компютър към DC IN 5V порта на уреда, като използвате Micro USB кабел (доставен). Индикаторът POWER/CHG (зареждане) светва в червено. Зареждането приключва след около 3,5 часа или след около 2 часа, ако е свързан към електрически контакт при използване на препоръчания USB AC адаптер AC-UD10 (продава се отделно). Индикаторът изгасва, когато батерията е напълно заредена. Ако батерията не е заредена правилно, индикаторът POWER/CHG (зареждане) мига в червено.



За да заредите батерията от електрически контакт
Използвайте USB AC адаптер AC-UD10 (продава се отделно). За подробности вижте инструкциите за работа, доставени с USB AC адаптера.

Съвет

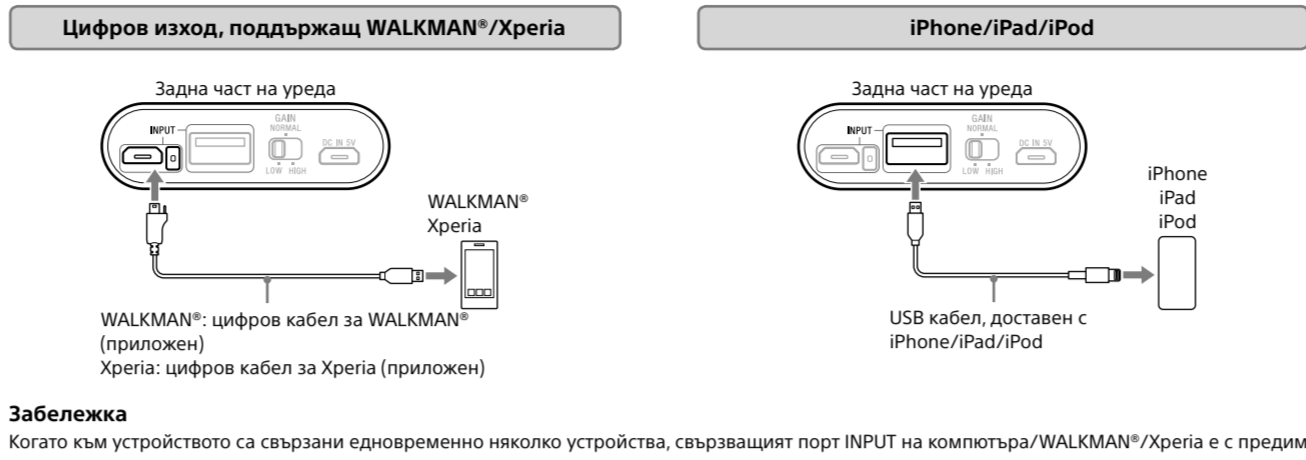
Уредът и свързаният към него WALKMAN® могат да се заредят едновременно. Използвайте USB AC адаптера AC-UD10 (продава се отделно) и свържете WALKMAN® към уреда, като използвате цифров кабел за WALKMAN® (доставен). За подробности относно свързването вижте стъпка 2.



2 Свързване на аудио устройството към устройството

Свързване на цифров изход, поддържащ WALKMAN®/Xperia или iPhone/iPad/iPod

За подробности относно свързването на компютъра вижте "Подготовка и свързване на компютъра."

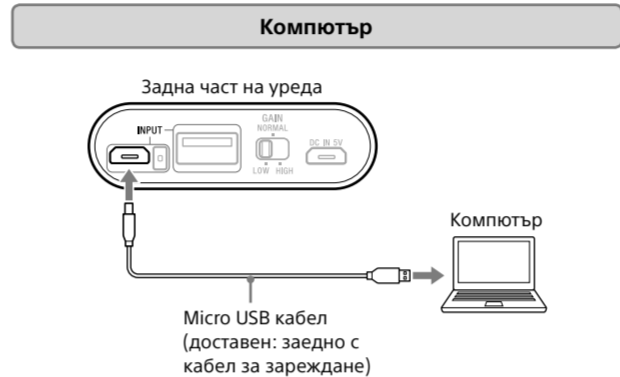


Забележка

Когато към устройството са свързани едновременно няколко устройства, свързващият порт INPUT на компютъра/WALKMAN®/Xperia е с предимство.

Подготовка и свързване на компютъра

① Изтеглете и инсталирайте софтуерния драйвер за компютри с операционна система Windows "Sony USB Device Driver" и плейър "Hi-Res Audio Player" за възпроизвеждане на данните с формат Аудио с високо качество на вашия компютър. (За Mac няма нужда да инсталирате драйвер.)
Посетете следния уебсайт и инсталирайте софтуерния драйвер.
www.sony.eu/support
За подробности относно инсталирането вижте уебсайта.



② Свържете компютъра към устройството. Устройството трябва да е свързано към вашия компютър с операционна система Windows в момента, когато инсталирате софтуерния драйвер.
В този случай свържете компютъра с операционна система Windows към свързващия порт INPUT на компютъра/WALKMAN®/Xperia на устройството, като използвате Micro USB кабел (доставен).

③ Задайте настройките на звуковото устройство на вашия компютър.

За Windows 8/8.1

Натиснете и задръжте клавишите [Windows] и [X], за да се покаже менюто, изберете [Control Panel], [Hardware and Sound], [Sound], раздел [Playback], изберете [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)] като устройство за възпроизвеждане, после щракнете върху [Set default].

За Windows 7/Windows Vista

Щракнете върху меню [Start], изберете [Control Panel], [Hardware and Sound], [Sound], раздел [Playback], изберете [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)] като устройство за възпроизвеждане, после щракнете върху [Set default].

За Macintosh

Щракнете върху менюто [Apple], изберете [System Preferences], [Sound], раздел [Output], после изберете [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)] за [Select a device for sound output].

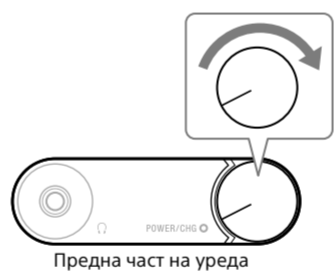
3 Слушане на музика със слушалки

① Свържете слушалките към уреда.



За да свържете слушалки със стандартен 3-полюсен стерео мини конектор

② Завъртете бутон за включване/сила на звука по посока на часовниковата стрелка, за да включите уреда. Завъртете го още, за да настроите силата на звука. Индикаторът POWER/CHG (зареждане) светва в зелено.



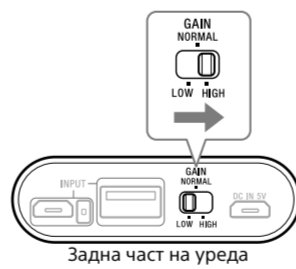
③ Стартирайте възпроизвеждане на свързаното аудио устройство.

Когато възпроизвеждате данни в аудио формат с високо качество на вашия компютър чрез уреда, използвайте "Hi-Res Audio Player". За подробности относно инсталирането на "Hi-Res Audio Player", посетете следния сайт на www.sony.eu/support

④ Регулирайте силата на звука.

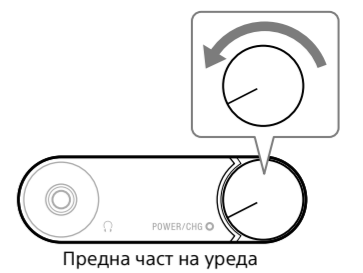
Регулирайте силата на звука с бутон за включване/сила на звука. В зависимост от слушалките, силата на звука може да остане слаба дори ако завъртите копчето до максималната настройка.

• **Когато силата на звука е слаба:** изключете уреда, настройте ключа GAIN съответно на NORMAL или HIGH, после включете уреда. Ключът GAIN е фабрично настроен на LOW. При нормална употреба настройката трябва да е LOW.

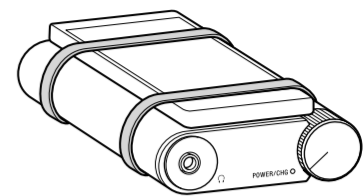


След използване на уреда

Завъртете бутона за включване/сила на звука по посока обратна на часовниковата стрелка докато щракнете, за да изключите уреда.



Предна част на уреда



Как се използват силиконовите колани

Можете да закрепите свързано устройство към устройството с помощта на силиконовите колани (доставени). Поставете защитен лист (доставен) между уреда и свързаното устройство, за да избегнете надраскване.

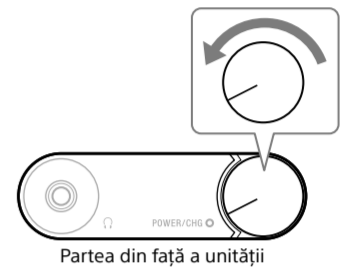
- ① Закрепете свързаното устройство към устройството.
- ② Съединете устройството и свързаното устройство с помощта на силиконовия колан, като по-широката му част да е поставена под долната част на устройството.

За подробности за използването на силиконов колан и защитен екран вижте Помощното ръководство.

Română

1 Încărcarea unității

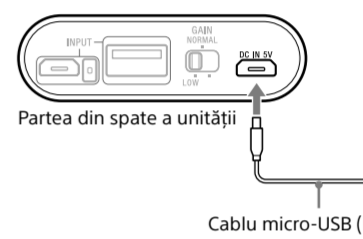
① Rotiți butonul de alimentare/volum în sens invers acelor de seasonic până auziți confirmarea sonoră pentru a opri unitatea.



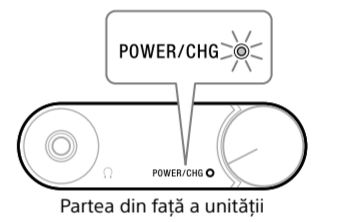
Partea din față a unității

② Conectați computerul pornit la portul DC IN 5V al unității utilizând cablul micro-USB (inclus).

Indicatorul POWER/CHG (încărcare) se aprinde roșu. Încărcarea se încheie în aproximativ 3,5 ore sau în aproximativ 2 ore dacă unitatea este conectată la o priză de c.a. utilizând adaptorul de c.a. pe USB recomandat AC-UD10 (comercializat separat). Indicatorul se stinge atunci când bateria este încărcată complet. Dacă bateria nu se încarcă corespunzător, indicatorul POWER/CHG (încărcare) clipește roșu.



Cablul micro-USB (inclus)



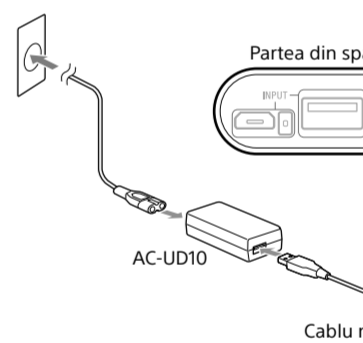
Partea din față a unității

Pentru a încărca bateria de la o priză de c.a.

Utilizați adaptorul de c.a. pe USB AC-UD10 (comercializat separat). Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse furnizate împreună cu adaptorul de c.a. pe USB.

Sfat

Unitatea și WALKMAN® conectat la unitate pot fi încărcate în același timp. Utilizați adaptorul de c.a. pe USB AC-UD10 (comercializat separat) și conectați WALKMAN® la unitate utilizând cablul digital pentru WALKMAN® (inclus). Pentru detalii privind conectarea consultați pasul 2.

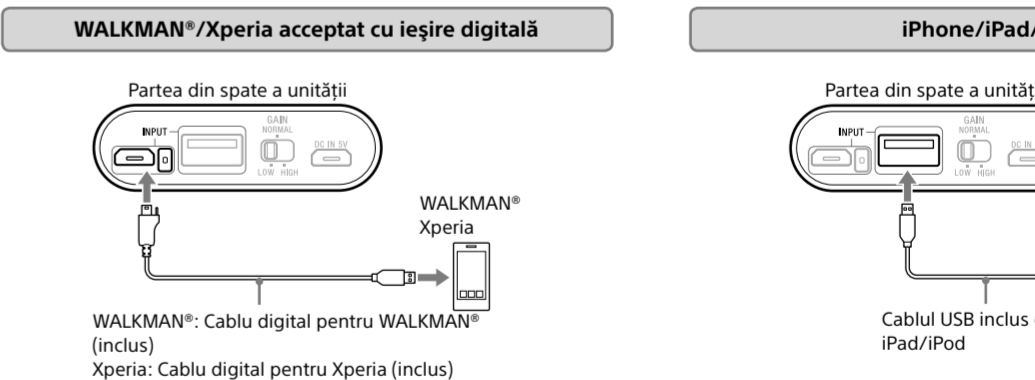


Cablul micro-USB (inclus)

2 Conectarea dispozitivului audio la unitate

Conectarea unui WALKMAN®/Xperia sau a unui iPhone/iPad/iPod acceptat cu ieșire digitală

Pentru detalii privind conectarea computerului, consultați „Pregătirea și conectarea computerului”.



WALKMAN®: Cablu digital pentru WALKMAN® (inclus)

Xperia: Cablu digital pentru Xperia (inclus)

iPhone/iPad/iPod: Cablu USB inclus cu iPhone/iPad/iPod

Computer

Partea din spate a unității

Partea din spate a unității

Computer

Notă
La conectarea mai multor dispozitive la unitate în același timp, portul de conectare INPUT pentru computer/WALKMAN®/Xperia are prioritate.

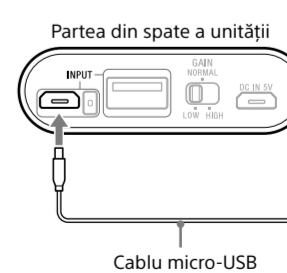
Pregătirea și conectarea computerului

① Descărcați și instalați software-ul driverului pentru computere Windows, „Sony USB Device Driver” și un player „Hi-Res Audio Player” pentru a reda date sub format de Sunet de înaltă fidelitate pe computerul dumneavoastră. (Pentru Mac, nu este necesară instalarea unui driver.)
Vizitați următorul site web și descărcați software-ul driverului.
www.sony.eu/support
Pentru detalii privind instalarea, consultați site-ul web.

② Conectați computerul la unitate.

Unitatea trebuie să fie conectată la computerul dumneavoastră Windows în momentul instalării software-ului driverului. În acest caz, conectați computerul Windows la portul de conectare INPUT pentru computer/WALKMAN®/Xperia al unității utilizând cablul micro-USB (inclus).

Computer



Cablul micro-USB (inclus împreună cu cablul de încărcare)

- Configurați setările dispozitivului audio de pe computer.

Pentru Windows 8/8.1

Apăsăți continuu tastele [Windows] și [X] pentru a afișa meniul, selectați tabul [Control Panel], [Hardware and Sound], [Sound], [Playback], selectați [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)] ca dispozitiv de redare și apoi faceți clic pe [Set default].

Pentru Windows 7/Windows Vista

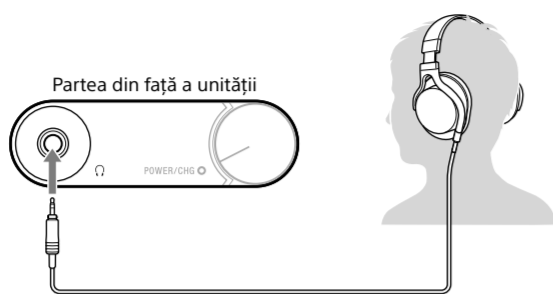
Faceți clic pe meniul [Start], selectați tabul [Control Panel], [Hardware and Sound], [Sound], [Playback], selectați [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)] ca dispozitiv de redare și apoi faceți clic pe [Set default].

Pentru Macintosh

Faceți clic pe meniul [Apple], selectați tabul [System Preferences], [Sound], [Output] și apoi selectați [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)] ca [Select a device for sound output].

3 Ascultarea muzicii la căști

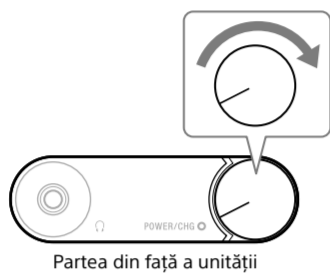
- Conectați căștile la unitate.



Pentru a conecta căști cu o mini-mufă stereo standard cu 3 conductori

- Rotiți butonul de alimentare/volum în sensul acelor de ceasornic pentru a porni unitatea.

Rotiți în continuare pentru reglarea volumului. Indicatorul POWER/CHG (încărcare) se aprinde verde.



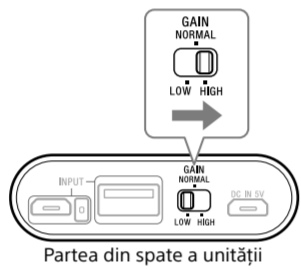
- Redați de pe dispozitivul audio conectat.

La redarea unor date sub format de Sunet de înaltă fidelitate pe computerul dumneavoastră cu ajutorul unității, utilizați „Hi-Res Audio Player”. Pentru detalii privind instalarea „Hi-Res Audio Player” vizitați următorul site la adresa www.sony.eu/support

- Reglați volumul.

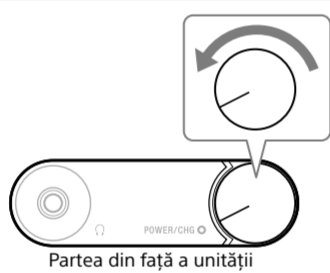
Reglați volumul cu ajutorul butonului de alimentare/volum. În funcție de căști, este posibil ca nivelul volumului să rămână scăzut chiar dacă rotiți butonul la maxim.

- **Dacă nivelul volumului este scăzut:** opriri unitatea, setați comutatorul de selectare GAIN la NORMAL sau HIGH, după caz, și apoi porniți unitatea. Comutatorul de selectare GAIN este setat la LOW din fabrică. În condiții normale de utilizare, setarea trebuie să fie LOW.



După utilizarea unității

Rotiți butonul de alimentare/volum în sens invers acelor de ceasornic până auziți confirmarea sonoră pentru a opri unitatea.

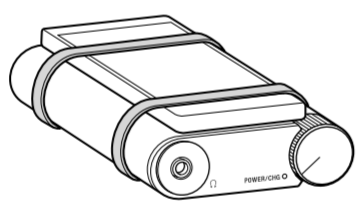


Modul de utilizare a curelelor din silikon

Puteți fixa un dispozitiv conectat la unitate utilizând curelele din silikon (incluse). Așezați folia de protecție (inclusă) între unitate și dispozitivul conectat pentru a evita zgărierea.

- Montați dispozitivul conectat pe unitate.
- Legati unitatea și dispozitivul conectat utilizând cureaua din silikon cu partea mai lată sub partea inferioară a unității.

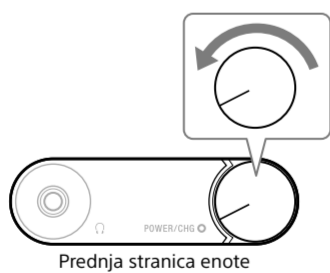
Pentru detalii privind modul de utilizare a curelelor de silikon și a foliei de protecție, consultați Ghidul de asistență.



Slovenščina

1 Polnjenje enote

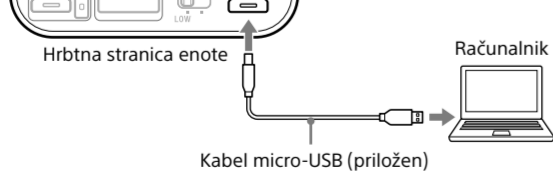
- Za izklop enote zavrtite gumb za vklop/prilagajanje glasnosti v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler ne klikne.



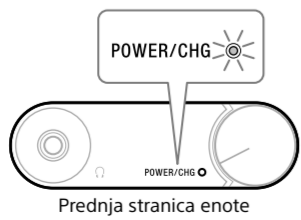
- Zagnani računalnik povežite s priključkom DC IN 5V na enoti z uporabo kabla micro-USB (priložen).

Indikatorska lučka POWER/CHG (polnjenje) zasveti rdeče. Polnjenje se zaključi v približno 3 urah in pol ali v približno 2 urah, če enoto povežete z električno vtičnico z uporabo priporočenega USB-napajalnika AC-UD10 (naprodaj ločeno). Po končanem polnjenju se indikatorska lučka izklopi.

Če so pri polnjenju kakršnekoli težave, indikatorska lučka POWER/CHG (polnjenje) utripa rdeče.



Kabel micro-USB (priložen)

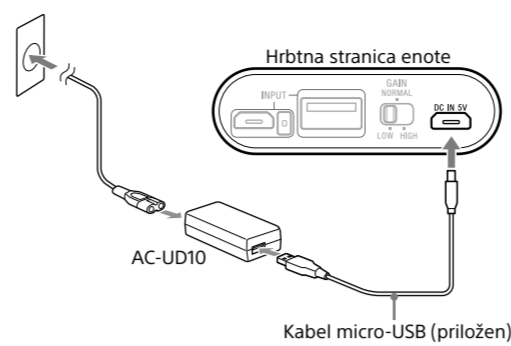


Polnjenje baterije prek električne vtičnice

Uporabite USB-napajalnik AC-UD10 (naprodaj ločeno). Za podrobnosti glejte navodila za uporabo, ki so priložena USB-napajalniku.

Namig

Enoto in napravo WALKMAN®, ki je povezana z enoto, lahko polnite hkrati. Uporabite USB-napajalnik AC-UD10 (naprodaj ločeno) in napravo WALKMAN® povežite z enoto z uporabo digitalnega kabla za napravo WALKMAN® (priložen). Za podrobnosti o povezavi glejte 2. korak.



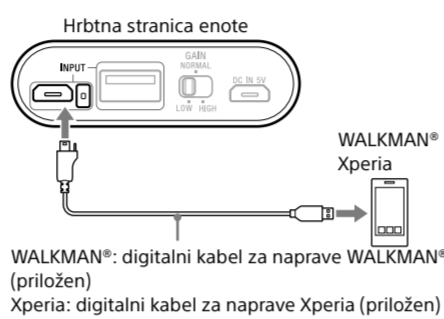
Kabel micro-USB (priložen)

2 Povezovanje avdio naprave z enoto

Povezovanje naprave WALKMAN®/Xperia s podporo digitalnega izhoda ali naprave iPhone/iPad/iPod

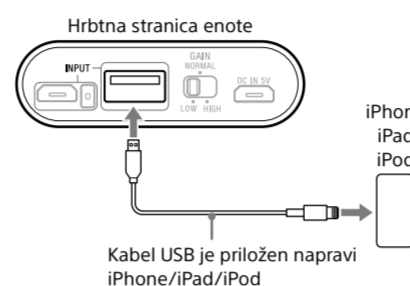
Za podrobnosti o povezavi z računalnikom glejte »Priprava in povezava računalnika«.

Naprava WALKMAN®/Xperia s podporo digitalnega izhoda



WALKMAN®: digitalni kabel za napravo WALKMAN® (priložen)
Xperia: digitalni kabel za naprave Xperia (priložen)

iPhone/iPad/iPod



Kabel USB je priložen napravi iPhone/iPad/iPod

Opomba

Če je z enoto hkrati povezanih več naprav, ima prednost priključek računalnik/WALKMAN®/Xperia INPUT.

Priprava in povezava računalnika

- V računalnik z operacijskim sistemom Windows prenesite in namestite gonilniško programsko opremo »Sony USB Device Driver« ter predvajalnik »Hi-Res Audio Player« za predvajanje zvoka visoke ločljivosti iz računalnika. (Pri uporabi računalnikov Mac namestitev gonilnika ni potrebna.)

Obiščite naslednje spletno mesto ter prenesite in namestite gonilniško programsko opremo. www.sony.eu/support
Navodila za namestitev najdete na omenjenem spletnem mestu.

- Računalnik povežite z enoto.

Enoto morate med namestitvijo gonilniške programske opreme povezati z računalnikom Windows. V tem primeru računalnik Windows povežite s priključkom računalnik/WALKMAN®/Xperia INPUT na enoti z uporabo kabla micro-USB (priložen).

- Prilagodite nastavitve naprave za zvok v računalniku.

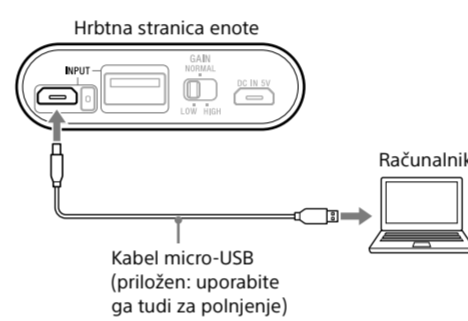
Za računalnike z operacijskim sistemom Windows 8/8.1
Pritisnite in držite tipki [Windows] in [X] za prikaz menija, nato izberite [Control Panel] [Nadzorna plošča], [Hardware and Sound] [Strojna oprema in zvok], [Sound] [Zvok] ter na kartici [Playback] [Predvajanje] za napravo za predvajanje izberite [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)] in kliknite [Set default] [Nastavi kot privzeto].

Za računalnike z operacijskim sistemom Windows 7/Windows Vista
Kliknite meni [Start], nato izberite [Control Panel] [Nadzorna plošča], [Hardware and Sound] [Strojna oprema in zvok], [Sound] [Zvok] ter na kartici [Playback] [Predvajanje] za napravo za predvajanje izberite [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)] in kliknite [Set default] [Nastavi kot privzeto].

Za računalnike Macintosh

Kliknite meni [Apple], nato izberite [System Preferences] [Sistemske nastavitve], [Sound] [Zvok] ter na kartici [Output] [Izhod] za možnost [Select a device for sound output] [Izberite napravo za predvajanje zvoka] izberite [Sony Headphone Amplifier(PHA-1A)].

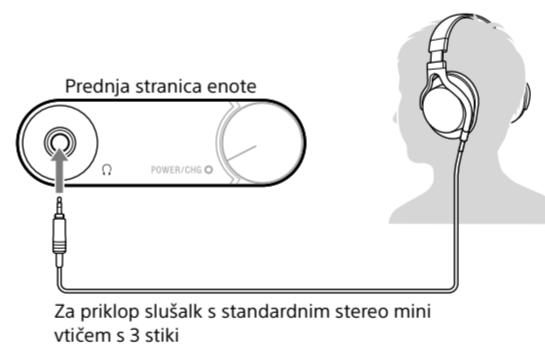
Računalnik



Kabel micro-USB (priložen: uporabite ga tudi za polnjenje)

3 Poslušanje glasbe prek slušalk

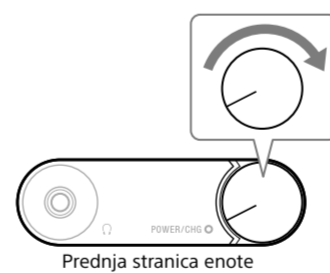
- Slušalke povežite z enoto.



Za prikllop slušalk s standardnim stereo mini vtičem s 3 stiki

- Vklopite enoto tako, da na njej zavrtite gumb za vklop/prilagajanje glasnosti.

Z nadaljnjim vrtenjem gumba nastavite želeno glasnost. Indikatorska lučka POWER/CHG (polnjenje) zasveti zeleno.



- V povezani avdio napravi zaženite predvajanje.

Če želite pri uporabi računalnika prek enote predvajati zvok visoke ločljivosti, uporabite predvajalnik »Hi-Res Audio Player«. Navodila za namestitev predvajalnika »Hi-Res Audio Player« najdete na naslednjem spletnem mestu: www.sony.eu/support

- Prilagodite glasnost.

Glasnost prilagodite z vrtenjem gumba za vklop/prilagajanje glasnosti. Pri uporabi določenih slušalk lahko glasnost predvajanega zvoka ostane nizka tudi pri nastavljeni najvišji glasnosti na enoti.

- **V primeru nizke glasnosti:** Izklopite enoto, nato stikalo GAIN preklopite na ustrezni položaj NORMAL ali HIGH in znova vklopite enoto. Tovarniška nastavitve stikala GAIN je položaj LOW. Pri običajni uporabi naj bo stikalo preklopljeno na položaj LOW.

